

# GADNIC

MANUAL DE USUARIO

BINOCULAR  
DIGITAL

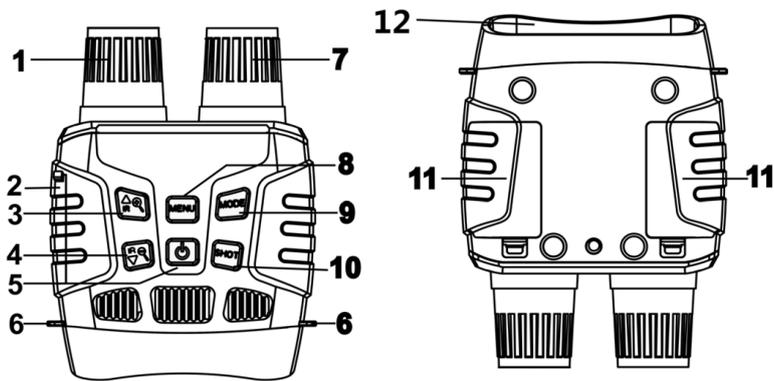


**AIR00088**

# INDICE

ESPAÑOL .....	03
PORTUGUÊS.....	10
ENGLISH .....	17

## Descripción del producto



1. Rueda de enfoque	2. Tapa Puerto USB / Ranura para tarjeta Micro SD
3. IR Arriba / Acercar / Arriba Botón	4. IR Abajo / Alejar / Botón Abajo
5. Botón de encendido	6. Agujero de la correa
7. Transmisor de luz IR	8. Botón Menú
9. Botón Modo	10. Botón de disparo
11. Tapa de la batería	12. Ver Área

## Especificaciones

- Tamaño de imagen fija: 36M, 12M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1M, 360P ENV (La visión nocturna 360P mejorada es el doble de brillante que el modo normal)
- Tamaño de vídeo: HD, FHD, 4K, 360P ENV (El modo 360P modo mejorado de visión nocturna de 360P el modo normal)
- Apertura: F1.2 Gran apertura, f=25mm, filtro infrarrojo automático
- Ángulo de la lente: FOV=10°, diámetro de 24mm
- Pantalla: Pantalla interior 2.31"(960\*240) TFT;
- Pantalla exterior 98\*48mm, amplificación óptica 4x
- Zoom digital: 8X
- Efectos de color: Color, blanco y negro, verde luminoso, luz infrarroja
- Medios de almacenamiento: Tarjeta Micro SD, hasta 32GB
- Distancia de visión en toda oscuridad: 350M-400M
- Distancia de visión en luz débil: 3M-infinito
- LED IR: 3W,850nm
- Puerto USB: Tipo-C
- Fuente de alimentación: 9V, 6xAA
- Temperatura de funcionamiento: -20°C a +60°C

- Temperatura de almacenamiento: -30°C a +70°C
- Dimensiones: 196\*146\*59mm aprox.
- Peso: 576g aprox.

## Instalación de baterías

- Instale las pilas en el dispositivo antes de utilizarlo.
- Abra la tapa de la batería en la parte posterior del dispositivo.
- Inserte 6 pilas alcalinas de 1,5 V de la marca AA en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que la polaridad es correcta.
- Cierre la tapa del compartimento de las pilas.

## Inserción de la tarjeta de memoria

- Por favor, prepare una tarjeta Micro Clase 10(hasta 32GB) de antemano.
- Abra la tapa de la ranura de la tarjeta, verá la ranura de la tarjeta.
- Inserte la tarjeta Micro SD en la ranura. Asegúrese de que de que la dirección es la correcta. Nunca inserte la tarjeta a la fuerza.
- Formatee la tarjeta Micro SD, esto puede mejorar la compatibilidad de la tarjeta Micro SD.
- Para extraer la tarjeta de la ranura para tarjetas de memoria del dispositivo, presione el borde de la tarjeta de memoria hacia dentro suavemente, la tarjeta saldrá hacia afuera. A continuación, extraiga la tarjeta.

Nota: El dispositivo le indicará «Por favor, inserte la tarjeta SD si la tarjeta TF no está instalada».

## Funcionamiento básico

### Encender y apagar

Mantenga pulsado el botón POWER durante 3 segundos para encender el dispositivo.

Mantenga pulsado el botón POWER para apagar el aparato.

Observe el ocular/pantalla de visualización y ajuste la rueda de enfoque según la distancia real a enfocar hasta que la pantalla esté nítida. Si la luz es insuficiente o se utiliza por la noche, encienda el IR pulsando el botón IR(3). pulsando el botón IR(3).Aumente el brillo pulsando repetidamente el botón. Tiene 7 niveles de brillo (0°). Tiene 7 niveles de brillo (0>1>2>3>4>5>6>7>0...).El brillo se puede ajustar según sus necesidades. Largo IR hacia arriba para hacer zoom.



## Modo mejorado de visión nocturna

El modo de mejora de la visión nocturna que el modo de visión nocturna normal; En modo foto o vídeo, pulse brevemente el botón de encendido para cambiar rápidamente de modo. También puede seleccionar «360P

ENV» en la Resolución de vídeo/foto del menú para ajustar.

**Nota:** La resolución del modo de mejora de visión nocturna es VGA, el ruido de la imagen será ligeramente mayor y el zoom digital no podrá utilizarse.

## Efectos de color nuevos y especiales:

### Efecto de color verde luminoso y efecto de color de película.

Estos 2 efectos de color están disponibles tanto en el modo normal como en el modo de visión nocturna por infrarrojos

Pasos:

Pulse prolongadamente «Menú» ->Efecto de color verde luminoso,

Pulsación larga «Menú» ->Efecto de color de luz infrarroja,

Pulsación larga «Menú» ->Volver al modo de color normal

## Ajustar la pantalla

Después de encender el dispositivo, presione el botón MENU para entrar en el menú. Cuando esté viendo a través del ocular/pantalla y si la fuente del MENU no es lo suficientemente clara, ajuste la rueda de dioptrías del ocular hasta que la fuente del MENU se vea clara. Presione nuevamente el botón MENU para salir del MENU. Luego, ajuste la rueda de enfoque según la distancia real de la escena que esté viendo hasta que la pantalla esté lo más clara posible.

Si la luz es insuficiente o se está utilizando de noche, presione el botón IR Up/Zoom in/Up para encender la luz infrarroja y seleccione la intensidad del IR según la luz en ese momento. Cuanto más oscura sea la luz, mayor debe ser el ajuste de intensidad. Mantenga presionado el botón IR Up/Zoom in/Up para hacer zoom.

## Cambiar los modos

La versión nocturna tiene 3 modos diferentes: modo foto, modo video y modo reproducción. Presione el botón de Modo para cambiar de modo.

	Modo Foto	Para hacer fotos fijas.
	Modo video	Para grabar vídeo.
	Modo reproducir	Para reproducir los archivos grabados.

## Hacer fotos

1. Encienda el dispositivo, el modo por defecto es Video. Por favor, pulse el botón Modo para cambiar al modo foto.

2. Zoom: Mantenga pulsado el botón  o  para acercar o alejar la imagen. el valor de nivel de ampliación aparece en la pantalla LCD.

3. Haga una foto fija.

- Visualice el sujeto a través de la pantalla LCD.

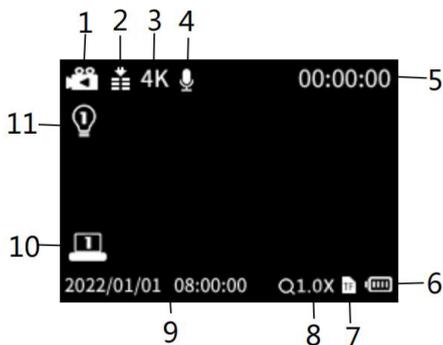
-Ajuste el enfoque girando la rueda de enfoque.

4. Para uso nocturno o con poca luz, encienda el IR pulsando el botón IR.

Aumenta el brillo pulsando el botón repetidamente.

Tiene 7 niveles de brillo (0>1>2>3>4>5>6>7>0...) Puede ajustarse según sus necesidades.

- Pulsa el botón Disparo para hacer una foto.



1. Modo video.	2. Sensibilidad de visión nocturna.
3. Resolución de video.	4. Indicación de interruptor de grabación.
5. Tiempo de grabación de video disponible.	6. Estado de la batería
7. Indicación de tarjeta Micro SD.	8. Indicación de zoom digital
9. Sello de tiempo de disparo	10. Brillo de la pantalla
11. Equipo de luz infrarroja	

## Aviso

### Apagado del dispositivo

Si el dispositivo no se activa, compruebe si hay pilas defectuosas, baterías defectuosas, faltantes o mal instaladas. Sustituya o instale las pilas correctamente. Asegúrese de utilizar sólo pilas alcalinas AA.

### Mala imagen

- Si lleva gafas, no se las quite mientras utilice el dispositivo.
- Si es de día, asegúrese de que el IR está apagado (Si el IR está encendido, la pantalla es en blanco y negro o en color)
- Si es de noche, asegúrese de haber encendido el IR, pulse IR arriba (si IR está encendido, la pantalla está en blanco y negro).
- Ajuste el enfoque girando lentamente la rueda Focus (rueda de enfoque) . Asegúrese de que está enfocado.

### IR - LED (función de visión nocturna)

1. Sobre el enfoque manual: La lente izquierda del dispositivo está marcada con 'Far' (Lejos) y 'Near' (Cerca). Si estás lejos del objeto que estás observando, gira la lente hacia la izquierda. Si estás cerca del objeto que estás observando, gira la lente hacia la derecha. Los usuarios pueden ajustar repetidamente la distancia focal óptima según la distancia

real de visualización hasta que la pantalla esté clara. Debido a la distancia de visualización, el sonido no puede viajar largas distancias.

2. En el modo de foto/video, si necesitas observar en un entorno oscuro, presiona el botón de archivo IR para encender la luz infrarroja, y la imagen se volverá en blanco y negro. La luz infrarroja tiene 7 niveles, que se pueden aumentar presionando el botón de archivo IR y reducir presionando el botón de archivo IR. (Cuando el voltaje de la batería no es suficiente, se reducirá automáticamente el nivel: se puede abrir hasta el nivel 7 cuando está llena, solo se puede abrir hasta el nivel 5 cuando tiene 2 barras, y no se puede encender cuando es inferior a 1 barra). En el modo de foto/video, si tienes que ver en un entorno oscuro, por favor presiona brevemente el botón IR UP para activar el LED infrarrojo, la imagen cambiará a blanco y negro. El LED infrarrojo tiene siete niveles, presiona brevemente el botón IR UP para subir el nivel, y presiona brevemente el botón IR DOWN para bajar el nivel.”

### Ajustes en los modos Foto y Vídeo

Presiona el botón Menu en el modo foto o video para cambiar la configuración. Presiona el botón SHOT para entrar en el submenú, y presiona el botón Menu para salir.

Menu	Función
Resolución de video	Configura la resolución de vídeo. Opciones: 360P ENV/HD/FHD/4K
Resolución de foto	Configura la resolución de la foto. Opciones:360P ENV/1M/2M/3M/5M/8M/12M/36M.
Sensibilidad de visión nocturna	Elige la sensibilidad de la visión nocturna. Opciones:[Baja]/[Media]/[Alta].
Brillo de la pantalla	Ajuste el brillo de la pantalla según sea necesario. Opciones: [Nivel 1]/[Nivel 2]/[Nivel 3]/[Nivel 4]/ [Nivel 5]/[Nivel 6]/[Nivel 7].
Modo de visualización	El tamaño de la pantalla se puede seleccionar según tus necesidades. Opciones: [Full] -- Pantalla completa (La imagen vista en la pantalla es ligeramente alargada y deformada, pero los archivos de imágenes y videos son normales). [Normal] -- Pantalla estrecha 16:9.
Fotograma de video	Puedes configurar diferentes tasas de fotogramas según las distintas escenas (cuanto menor sea la tasa de fotogramas, mayor será la luminosidad de la visión nocturna, pero la imagen del video será más lenta al moverse). Opciones: Auto/5FPS/10FPS/15FPS/20FPS/ 25FPS/30FPS.
Audio	Encendido / Apagado
Etiqueta de fecha	Encendido / Apagado
Fijación de la fecha	Configura la fecha y hora del dispositivo. Presiona el botón de arriba o abajo para ajustar la fecha o la hora, presiona el botón SHOT para mover el cursor entre las configuraciones, selecciona 'Confirmar' y presiona el botón SHOT para completar todas las configuraciones.
Apagado automático	Configura el tiempo para apagar el dispositivo para ahorrar energía si el dispositivo está inactivo. Opciones: [Off]/[1min]/[3min]/[5min]/[10min].

Configuración del idioma	Idioma OSD (en pantalla) Opciones: [English]/[简体中文]/[繁體中文] / [日本語]/[한국어]/[Русский]/ [Français] / [Deutsch]/[Italia]/[español] / [Portugués]/[Nederlands]/ [čeština]/ [Polski]/[Türkiye]
Potencia frecuencia	Configura la frecuencia de la fuente de luz para que coincida con la frecuencia de suministro eléctrico en la región local para evitar interferencias. Opciones: [50Hz]/[60Hz].
Fecha de la etiqueta	Añade el sello de fecha en los archivos de foto o video. Opciones:[Sí]/[No].
Formato	Formatea tu tarjeta Micro SD. Formatear la tarjeta Micro SD eliminará todos los archivos, incluidos los archivos protegidos. Por favor, copia los archivos importantes antes de confirmar. Opciones: [Confirmar]/[Cancelar].
Restaurar sistema	Restaurar la configuración a los valores predeterminados de fábrica. Opciones: [Confirmar]/[Cancelar].
Version	El usuario puede ver la información sobre la versión del firmware.

## Reproducción

1. Enciende el dispositivo y presiona el botón Mode para cambiar al modo de reproducción.
2. Presiona el botón Arriba/Abajo para ver fotos y archivos de video.
3. Reproduce el video:
  - Presiona el botón Shot para comenzar a reproducir los archivos de video.
  - Presiona el botón Shot nuevamente para pausar.
  - Presiona el botón Menu para detener la reproducción del video actual.
  - Presiona el botón Menu en el modo de reproducción; la pantalla mostrará el menú de reproducción. Presiona el botón Arriba/Abajo para bloquear o eliminar. Luego, presiona el botón Shot para seleccionar una opción y entrar en el submenú.

## Lista de menús de reproducción

Menu	Función
Borrar	Borra el archivo actual de la tarjeta de memoria. Opciones:[Sí]/[No].
Borrar todo	Borrar todos los archivos de la tarjeta de memoria. Opciones:[Sí]/[No].
Bloquear	Bloquea el archivo actual en la tarjeta de memoria. Opciones:[Sí]/[No].
Desbloquear	Desbloquea el archivo actual de la tarjeta de memoria. Opciones:[Sí]/[No].
Desbloquear todo	Desbloquea todos los archivos de la tarjeta de memoria. Opciones:[Sí]/[No].

## Descargar archivos en la PC

Hay dos formas de descargar archivos del dispositivo a una computadora:

- Insertando la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas.
- Conectando el dispositivo a una computadora utilizando el cable USB suministrado.

### Utilizar un lector de tarjetas

1. Extrae la tarjeta de memoria del dispositivo e insértala en un lector de tarjetas. Luego, conecta el lector de tarjetas a una computadora.
2. Abre [Mi PC] o [Explorador de Windows] y haz doble clic en el ícono del disco extraíble que representa la tarjeta de memoria.
3. Copia las imágenes de la tarjeta a un directorio de tu elección en el disco duro de la computadora.

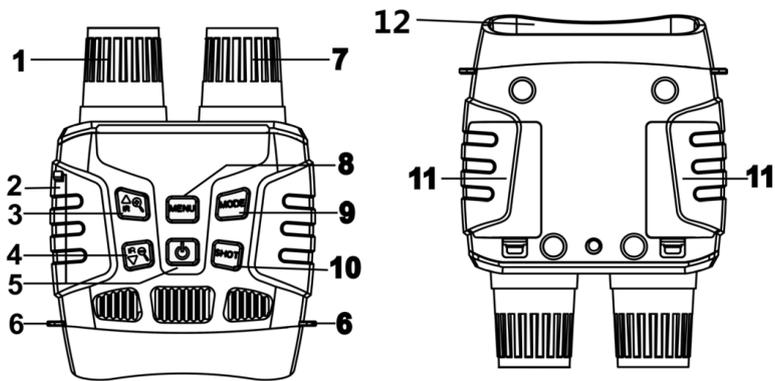
### Conectar el dispositivo a un PC mediante el cable USB

1. Enciende la visión nocturna. Conéctala a la computadora mediante un cable USB tipo C.
2. Selecciona 'Memoria' en la pantalla de la visión nocturna, presiona el botón SHOT para confirmar y acceder al modo de disco extraíble.
3. Abre [Mi PC] o [Explorador de Windows]. Aparecerá un 'Disco Extraíble' en la lista de unidades. Haz doble clic en el ícono del 'Disco Extraíble' para ver su contenido. Los archivos almacenados en la cámara se encuentran en la carpeta llamada 'DCIM'.
4. Copia las fotos o archivos a tu computadora."

## Notas sobre la limpieza

Antes de limpiar el dispositivo, i Desconéctalo de la fuente de alimentación (retira las baterías)! Solo usa un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. Para evitar dañar la electrónica, no utilices líquidos de limpieza. Limpia los oculares y/o lentes solo con un paño suave y sin pelusa (por ejemplo, un paño de microfibra). Para evitar rayar los lentes, utiliza solo una presión suave con el paño de limpieza. Protege el dispositivo del polvo y la humedad. Almacénalo en una bolsa o caja. Retira las baterías del dispositivo si no se va a usar durante un tiempo prolongado.

## Descrição do produto



1. Roda de foco	2. tampa da porta USB / slot para cartão micro SD 3.
3. IR para cima / Zoom para dentro / para cima	4. Botão IR Down / Zoom Out / Down
5. Botão Liga/Desliga	6. Orifício da alça
7. Transmissor de luz IV	8. Botão Menu
9. Botão de modo	10. Botão do gatilho
11. Tampa da bateria	12. Área de visualização

## Especificações

- Tamanho da imagem estática: 36M, 12M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1M, 360P ENV (a visão noturna aprimorada 360P é duas vezes mais brilhante que o modo normal)
- Tamanho do vídeo: HD, FHD, 4K, 360P ENV (o modo 360P de visão noturna aprimorada é duas vezes mais brilhante que o modo normal)
- Abertura: F1.2 Grande abertura, f=25 mm, filtro infravermelho automático
- Ângulo da lente: FOV=10°, 24 mm de diâmetro.
- Tela: Tela interna TFT de 2,31" (960\*240);
- Tela externa 98\*48 mm, ampliação óptica de 4x
- Zoom digital: 8X
- Efeitos de cores: colorido, preto e branco, verde luminoso, luz infravermelha
- Mídia de armazenamento: cartão Micro SD, até 32 GB
- Distância de visualização na escuridão total: 350M-400M
- Distância de visualização com pouca luz: 3M-infinito
- LED infravermelho: 3W, 850nm
- Porta USB: Tipo C
- Fonte de alimentação: 9V, 6xAA
- Temperatura operacional: -20 °C a +60 °C

- Temperatura de armazenamento: -30°C a +70°C
- Dimensões: 196\*146\*59mm aproximadamente.
- Peso: 576g aproximadamente.

## Instalação da bateria

- Instale as baterias no dispositivo antes de usá-lo.
- Abra a tampa da bateria na parte traseira do dispositivo.
- Insira 6 pilhas alcalinas AA de 1,5 V no compartimento de pilhas. Certifique-se de que a polaridade esteja correta.
- Feche a tampa do compartimento das pilhas.

## Inserção do cartão de memória

- Prepare um cartão Micro Class 10 (até 32 GB) com antecedência.
- Abra a tampa do slot do cartão e você verá o slot do cartão.
- Insira o cartão Micro SD no slot. Certifique-se de que a direção esteja correta. Nunca insira o cartão com força.
- Formate o cartão Micro SD, pois isso pode melhorar a compatibilidade do cartão Micro SD.
- Para remover o cartão do slot de cartão de memória do dispositivo, pressione suavemente a borda do cartão de memória para dentro e o cartão sairá. Em seguida, remova o cartão.

Observação: O dispositivo solicitará "Please insert the SD card if the TF card is not installed" (Insira o cartão SD se o cartão TF não estiver instalado).

## Funcionamento básico

### Ligar e desligar

Pressione e mantenha pressionado o botão POWER por 3 segundos para ligar o dispositivo. Pressione e mantenha pressionado o botão POWER para desligar o dispositivo. Observe a ocular/tela do visor e ajuste a roda de foco de acordo com a distância real a ser focalizada até que a tela fique nítida. Se a luz for insuficiente ou se for usado à noite, ligue o IR pressionando o botão IR(3). Possui 7 níveis de brilho (0°). Possui 7 níveis de brilho (0>1>2>3>3>4>5>6>7>0...)O brilho pode ser ajustado de acordo com suas necessidades. IR longo para cima para aumentar e diminuir o zoom.



## Modo de visão noturna aprimorada

O modo de aprimoramento da visão noturna é melhor do que o modo normal de visão noturna;

No modo de foto ou vídeo, pressione brevemente o botão liga/desliga para alternar rapidamente os modos. Você também pode selecionar “**360P ENV**” na Resolução de vídeo/imagem do menu para ajustar.

**Observação:** A resolução do modo de aprimoramento da visão noturna é VGA, o ruído da imagem será um pouco maior e o zoom digital não poderá ser usado.

## Efeitos de cores novos e especiais:

Efeito de cor verde luminoso e efeito de cor de filme.

Esses dois efeitos de cor estão disponíveis tanto no modo normal quanto no modo de visão noturna infravermelha.

Como fazer isso:

Pressione e segure “Menu” ->Efeito de cor verde luminoso,

Pressione e segure “Menu” ->Efeito de cor de luz infravermelha,

Pressione e segure “Menu” ->Voltar ao modo de cor normal

## Ajuste da tela

Depois de ligar o dispositivo, pressione o botão MENU para acessar o menu. Ao visualizar pela ocular/tela e se a fonte do MENU não estiver clara o suficiente, ajuste a roda de dioptria na ocular até que a fonte do MENU fique clara. Pressione o botão MENU novamente para sair do MENU. Em seguida, ajuste a roda de foco de acordo com a distância real da cena que está sendo visualizada até que a tela fique o mais nítida possível.

Se a luz for insuficiente ou se estiver usando a câmera à noite, pressione o botão IR Up/Zoom in/Up para ligar a luz infravermelha e selecione a intensidade da luz infravermelha de acordo com a luz do momento. Quanto mais escura for a luz, maior deverá ser a configuração de intensidade. Pressione e mantenha pressionado o botão IR Up/Zoom in/Up para aumentar o zoom.

## Alteração dos modos

A versão noturna tem 3 modos diferentes: modo de foto, modo de vídeo e modo de reprodução. Pressione o botão Mode para alternar os modos.

	Modo de foto	Para tirar fotos estáticas.
	Modo de vídeo	Para gravar vídeos.
	Modo de reprodução	Para reproduzir arquivos gravados.

## Tirar fotos

1. Ligue o dispositivo, o modo padrão é Vídeo. Pressione o botão Mode (Modo) para alternar para o modo de foto.

2. zoom: pressione e mantenha pressionado o botão  ou  para aumentar ou diminuir o zoom da imagem.

O valor do nível de ampliação aparece na tela LCD.

3. Tire uma foto estática.

- Visualize o objeto pela tela LCD.

-Ajuste o foco girando a roda de foco.

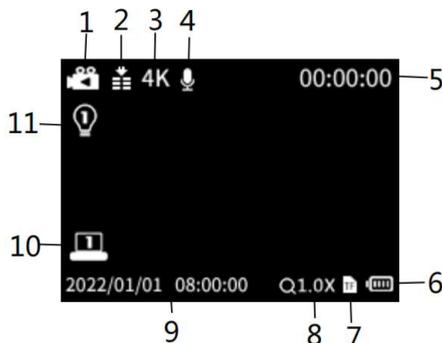
4. Para uso noturno ou com pouca luz, ligue o IR pressionando o botão IR.

Aumente o brilho pressionando o botão repetidamente.

Ela tem 7 níveis de brilho (0>1>2>3>3>4>5>6>7>0...) que podem ser ajustados de acordo

com suas necessidades.

- Pressione o botão Obturador para tirar uma foto.



1. modo de vídeo.	2. sensibilidade da visão noturna
3. Resolução de vídeo.	4. Indicação do interruptor de gravação.
5. Tempo de gravação de vídeo disponível.	6. Status da bateria
7. Indicação do cartão Micro SD.	8. Indicação de zoom digital
9. Carimbo de tempo do acionador	10. Brilho da tela
11. Equipamento de luz infravermelha	

## Aviso

### Desligamento do dispositivo

Se o dispositivo não for ativado, verifique se há baterias defeituosas, faltando ou instaladas incorretamente. Substitua ou instale as baterias corretamente. Certifique-se de usar somente pilhas alcalinas AA.

### Imagem ruim

- Se você usa óculos, não os remova enquanto estiver usando o dispositivo.
- Se for dia, certifique-se de que a IR esteja desligada (se a IR estiver ligada, a tela ficará em preto e branco ou colorida).
- Se for noite, certifique-se de que a IR esteja ligada, pressione IR para cima (se a IR estiver ligada, a tela ficará em preto e branco).
- Ajuste o foco girando lentamente a roda de foco. Verifique se o foco está correto.

### IR - LED (função de visão noturna)

1. sobre o foco manual: A lente esquerda do dispositivo está marcada como “Far” (longe) e “Near” (perto). Se estiver longe do objeto que está observando, gire a lente para a esquerda. Se estiver próximo ao objeto que está observando, gire a lente para a direita. Os usuários podem ajustar repetidamente a distância focal ideal de acordo com a distância real de visualização até que a tela fique nítida. Devido à distância de visualização, o som

não pode percorrer longas distâncias.

2. No modo de foto/vídeo, se precisar observar em um ambiente escuro, pressione o botão de arquivo IR para ligar a luz infravermelha, e a imagem ficará em preto e branco. A luz infravermelha tem 7 níveis, que podem ser aumentados pressionando o botão de arquivo IR e reduzidos pressionando o botão de arquivo IR (quando a voltagem da bateria não for suficiente, o nível será automaticamente reduzido; pode ser aberto até o nível 7 quando estiver cheio, só pode ser aberto até o nível 5 quando tiver 2 barras, só pode ser aberto até o nível 3 quando tiver 1 barra e não pode ser ligado quando tiver menos de 1 barra). No modo de foto/vídeo, se for necessário visualizar em um ambiente escuro, pressione brevemente o botão IR UP para ativar o LED infravermelho; a imagem mudará para preto e branco. O LED infravermelho tem sete níveis, pressione brevemente o botão IR UP para aumentar o nível e pressione brevemente o botão IR DOWN para diminuir o nível."

## Configurações do modo Foto e Vídeo

Pressione o botão Menu no modo de foto ou vídeo para alterar as configurações. Pressione o botão SHOT para acessar o submenu e pressione o botão Menu para sair.

Menu	Função
Resolução de vídeo	Definir a resolução de vídeo. Opções: 360P ENV/HD/FHD/4K
Resolução da foto	Definir a resolução da foto. Opções:360P ENV/1M/2M/3M/5M/8M/12M/36M.
Sensibilidade da visão noturna	Escolha a sensibilidade da visão noturna. Opções: [Baixa]/[Média]/[Alta].
Brilho da tela	Ajuste o brilho da tela conforme necessário. Opções: [Nível 1]/[Nível 2]/[Nível 3]/[Nível 4]/[Nível 5]/[Nível 6]/[Nível 7].
Modo de exibição	O tamanho da tela pode ser selecionado de acordo com suas necessidades. Opções: [Full] -- Tela cheia (A imagem vista na tela é ligeiramente alongada e distorcida, mas os arquivos de imagem e vídeo são normais). [Normal] -- Tela estreita 16:9.
Quadro de vídeo	Você pode definir diferentes taxas de quadros de acordo com diferentes cenas (quanto menor a taxa de quadros, mais brilhante será a visão noturna, mas a imagem de vídeo ficará mais lenta quando em movimento). Opções: Auto/5FPS/10FPS/15FPS/20FPS/25FPS/30FPS.
Áudio	Ligado / Desligado
Etiqueta de data	Ligado / Desligado
Configuração de data	Defina a data e a hora do dispositivo. Pressione o botão para cima ou para baixo para definir a data ou a hora, pressione o botão SHOT para mover o cursor entre as configurações, selecione "Confirm" (Confirmar) e pressione o botão SHOT para concluir todas as configurações.
Desligamento automático	Defina o horário para desligar o dispositivo para economizar energia se o dispositivo estiver ocioso. Opções: [Off]/[1min]/[3min]/[5min]/[10min].

Configuração de idioma	Idioma do OSD (na tela) Opções: [English]/[简体中文]/[繁体中文] / [日本語]/[한국어]/[Русский] / [Français] / [Deutsch]/[Italia]/[español] / [Portugués]/[Nederlands]/ [čeština]/ [Polski]/[Türkiye]
Frequência de energia	Defina a frequência da fonte de luz para corresponder à frequência da fonte de alimentação na região local para evitar interferência. Opções: [50Hz]/[60Hz].
Data da etiqueta	Adicionar carimbo de data em arquivos de foto ou vídeo. Opções: [Sim]/[Não].
Formato	Formate seu cartão Micro SD. A formatação do cartão Micro SD excluirá todos os arquivos, inclusive os protegidos. Copie os arquivos importantes antes de confirmar. Opções: [Confirmar]/[Cancelar].
Reinicialização do sistema	Restaurar as configurações para os padrões de fábrica. Opções: [Confirmar]/[Cancelar].
Versão	O usuário pode visualizar as informações da versão do firmware.

## Reprodução

1. Ligue o dispositivo e pressione o botão Mode para alternar para o modo de reprodução.
2. Pressione o botão Para cima/para baixo para visualizar fotos e arquivos de vídeo.
3. Reproduza o vídeo:
  - Pressione o botão Shot para iniciar a reprodução dos arquivos de vídeo.
  - Pressione o botão Shot novamente para pausar.
  - Pressione o botão Menu para interromper a reprodução do vídeo atual.
  - Pressione o botão Menu no modo de reprodução; a tela exibirá o menu de reprodução. Pressione o botão Para cima/para baixo para bloquear ou excluir. Em seguida, pressione o botão Shot para selecionar uma opção e entrar no submenu.

## Lista de menus de reprodução

Menu	Função
Excluir	Exclui o arquivo atual do cartão de memória. Opções: [Sim]/[Não].
Excluir tudo	Excluir todos os arquivos no cartão de memória. Opções: [Sim]/[Não].
Bloquear	Bloqueia o arquivo atual no cartão de memória. Opções: [Sim]/[Não].
Desbloquear	Desbloquear o arquivo atual no cartão de memória. Opções: [Sim]/[Não].
Desbloquear tudo	Desbloqueia todos os arquivos no cartão de memória. Opções: [Sim]/[Não].

## Baixar arquivos para o PC

Há duas maneiras de baixar arquivos do dispositivo para um computador:

- Inserir o cartão de memória em um leitor de cartões.
- Conectar o dispositivo a um computador usando o cabo USB fornecido.

### **Usando um leitor de cartão**

1. Remova o cartão de memória do dispositivo e insira-o em um leitor de cartões. Em seguida, conecte o leitor de cartão a um computador.
2. Abra [Meu computador] ou [Windows Explorer] e clique duas vezes no ícone do disco removível que representa o cartão de memória.
3. Copie as imagens do cartão para um diretório de sua escolha no disco rígido do computador.

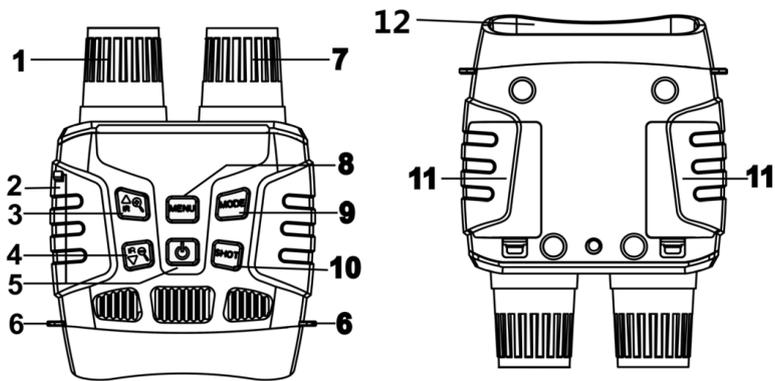
### **Conexão do dispositivo a um PC via cabo USB**

1. Ligue a visão noturna. Conecte-a ao computador usando um cabo USB tipo C.
2. selecione “Memory” (Memória) na tela da visão noturna, pressione o botão SHOT para confirmar e entrar no modo de disco removível.
3. Abra [Meu computador] ou [Windows Explorer]. Um “Removable Disk” (Disco removível) aparecerá na lista de unidades. Clique duas vezes no ícone “Removable Disk” (Disco removível) para visualizar seu conteúdo. Os arquivos armazenados na câmera estão localizados na pasta denominada “DCIM”.
4. Copie as fotos ou os arquivos para o seu computador.”

### **Observações sobre limpeza**

Antes de limpar o dispositivo, desconecte-o da fonte de alimentação (remova as baterias)! Use apenas um pano seco para limpar a parte externa do dispositivo. Para evitar danos aos componentes eletrônicos, não use líquidos de limpeza. Limpe as oculares e/ou as lentes somente com um pano macio e que não solte fiapos (por exemplo, um pano de microfibra). Para evitar arranharr as lentes, use apenas uma leve pressão com o pano de limpeza. Proteja o dispositivo contra poeira e umidade. Guarde-o em uma bolsa ou caixa. Remova as baterias do dispositivo se ele não for usado por um longo período de tempo.

## Product description



1. Focusing wheel	2. USB Port Cover / Micro SD Card Slot 3.
3. IR Up / Zoom In / Up Button	4. IR Down / Zoom Out / Down Button
5. Power button	6. Strap Hole
7. IR light transmitter	8. Menu Button
9. Mode button	10. Trigger button
11. Battery cover	12. View Area

## Specifications

- Still image size: 36M, 12M, 8M, 5M, 3M, 2M, 1M, 360P ENV (360P enhanced night vision is twice as bright as normal mode)
- Video size: HD, FHD, 4K, 360P ENV(The 360P enhanced night vision 360P mode is twice as bright as normal mode).
- Aperture: F1.2 Large aperture, f=25mm, auto infrared filter
- Lens angle: FOV=10°, 24mm diameter.
- Display: 2.31"(960\*240) TFT inner screen;
- Outer screen 98\*48mm, 4x optical magnification.
- Digital zoom: 8X
- Color effects: Color, black & white, luminous green, infrared light
- Storage media: Micro SD card, up to 32GB
- Viewing distance in total darkness: 350M-400M
- Viewing distance in dim light: 3M-infinite
- IR LED: 3W,850nm
- USB port: Type-C
- Power supply: 9V, 6xAA
- Operating Temperature: -20°C to +60°C

- Storage Temperature: -30°C to +70°C
- Dimensions: 196\*146\*59mm approx.
- Weight: 576g approx.

## Battery installation

- Install the batteries in the device before use.
- Open the battery cover on the back of the device.
- Insert 6 AA brand 1.5 V alkaline batteries into the battery compartment. Make sure that the polarity is correct.
- Close the battery compartment cover.

## Inserting the memory card

- Please prepare a Micro Class 10 card (up to 32GB) in advance.
- Open the card slot cover, you will see the card slot.
- Insert the Micro SD card into the slot. Make sure that the direction is correct. Never insert the card by force.
- Format the Micro SD card, this may improve the compatibility of the Micro SD card.
- To remove the card from the memory card slot of the device, press the edge of the memory card inward gently, the card will pop out. Then remove the card.
- Note: The device will prompt "Please insert the SD card if the TF card is not installed."

## Basic operation

### Switching on and off

Press and hold the POWER button for 3 seconds to turn on the device. Press and hold the POWER button to turn the device off.

Observe the eyepiece/display screen and adjust the focus wheel according to the actual distance to focus until the screen is sharp. If the light is insufficient or used at night, turn on the IR by pressing the IR(3) button. pressing the IR(3) button. Increase the brightness by repeatedly pressing the button. It has 7 brightness levels (0<sup>0</sup>). It has 7 brightness levels (0>1>2>3>3>4>5>6>7>7>0...)The brightness can be adjusted according to your needs. Long IR upward to zoom in and out.



## Enhanced night vision mode

The night vision enhancement mode than the normal night vision mode;  
In photo or video mode, short press the power button to quickly switch modes. You can also select "**360P**

**ENV**" in the Video/Photo Resolution of the menu to adjust.

**Note:** The resolution of night vision enhancement mode is VGA, the image noise will be slightly higher and digital zoom cannot be used.

## New and special color effects:

### Luminous green color effect and film color effect.

These 2 color effects are available in both normal mode and infrared night vision mode.

Steps:

Long press "Menu" ->Green light color effect,

Long press "Menu" ->Infrared light color effect,

Long press "Menu" ->Return to the normal color mode

## Adjusting the display

After turning on the device, press the MENU button to enter the menu. When viewing through the eyepiece/screen and if the MENU source is not clear enough, adjust the eyepiece diopter wheel until the MENU source is clear. Press the MENU button again to exit the MENU. Then adjust the focus wheel according to the actual distance of the scene you are viewing until the screen is as clear as possible.

If the light is insufficient or you are using at night, press the IR Up/Zoom in/Up button to turn on the IR light and select the IR intensity according to the light at that time. The darker the light, the higher the intensity setting should be. Press and hold the IR Up/Zoom in/Up button to zoom in.

## Change modes

The night version has 3 different modes: photo mode, video mode and playback mode. Press the Mode button to switch modes.

	Photo mode	For taking still pictures.
	Video mode	To record video.
	Play mode	To play back recorded files.

## Taking photos

1. Turn on the device, the default mode is Video. Please press Mode button to switch to photo mode. 2.

2. Zoom: Press and hold the  or  button to zoom in or zoom out the image. magnification level value appears on the LCD screen.

3. Take a still picture.

- View the subject through the LCD screen.

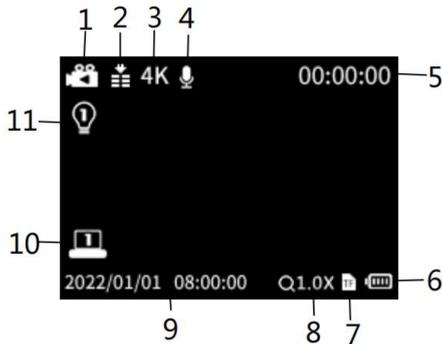
-Adjust the focus by rotating the focus wheel.

4. For night or low light use, turn on the IR by pressing the IR button.

Increase the brightness by pressing the button repeatedly.

It has 7 brightness levels (0>1>2>3>3>4>5>6>7>0...) You can adjust according to your needs.

- Press the Shutter button to take a picture.



1. Video mode.	2. Night vision sensitivity night vision sensitivity.
3. Video resolution.	4. Recording switch indication.
5. Available video recording time.	6. Battery status
7. Micro SD card indication	8. Digital zoom indication
9. Triggering time stamp	10. Display brightness
11. Infrared light equipment	

## Notice

### Device shutdown

If the device does not activate, check for defective batteries, defective, missing or incorrectly installed batteries. Replace or install the batteries correctly. Be sure to use only AA alkaline batteries.

### Bad image

- If you wear glasses, do not remove them while using the device.
- If it is daytime, make sure IR is off (If IR is on, the display is black and white or color).
- If it is night time, make sure IR is on, press IR up (if IR is on, the screen is black and white).
- Adjust the focus by slowly turning the Focus wheel. Make sure it is in focus.

### IR - LED (night vision function)

1. About manual focus: The left lens of the device is marked with 'Far' and 'Near'. If you are far away from the object you are observing, turn the lens to the left. If you are close to the object you are observing, turn the lens to the right. Users can repeatedly adjust the optimal focal length according to the actual viewing distance until the display is clear. Due to the viewing distance, sound cannot travel long distances.

2. In photo/video mode, if you need to observe in a dark environment, press the IR file

button to turn on the infrared light, and the image will become black and white. The infrared light has 7 levels, which can be increased by pressing the IR file button and reduced by pressing the IR file button. (When the battery voltage is not enough, it will automatically reduce the level: it can be opened to level 7 when it is full, it can only be opened to level 5 when it has 2 bars, it can only be opened to level 3 when it has 1 bar, and it cannot be turned on when it is less than 1 bar). In photo/video mode, if you have to view in a dark environment, please short press the IR UP button to activate the infrared LED, the picture will change to black and white. The infrared LED has seven levels, short press IR UP button to increase the level, and short press IR DOWN button to decrease the level.”

## Photo and Video mode settings

Press the Menu button in photo or video mode to change the settings. Press the SHOT button to enter the submenu, and press the Menu button to exit.

Menu	Function
Video Resolution	Set the video resolution. 360P ENV/HD/FHD/4K options.
Photo resolution	Set the photo resolution. Opciones:360P ENV/1M/2M/3M/5M/8M/12M/36M.
Night vision sensitivity	Choose the night vision sensitivity. Options: [Low]/[Medium]/[High].
Screen brightness	Adjust screen brightness as required. Options: [Level 1]/[Level 2]/[Level 3]/[Level 4]/[Level 5]/[Level 6]/[Level 7].
Display mode	The screen size can be selected according to your needs. Options: [Full] -- Full screen (The image seen on the screen is slightly elongated and distorted, but the image and video files are normal). [Normal] -- 16:9 narrow screen.
Video frame	You can set different frame rates according to different scenes (the lower the frame rate, the brighter the night vision will be, but the video image will be slower when moving). Options: Auto/5FPS/10FPS/15FPS/20FPS/25FPS/30FPS.
Audio	On / Off
Date label	On / Off
Date stamp	Set the date and time of the device. Press the up or down button to adjust the date or time, press the SHOT button to move the cursor between settings, select 'Confirm' and press the SHOT button to complete all settings.
Auto power off	Set the time to turn off the device to save power if the device is idle. Opciones: [Off]/[1min]/[3min]/[5min]/[10min].
Language setting	OSD language (on screen) Options: [English]/[简体中文]/[繁體中文]/[日本語]/[한국어]/[Русский]/[Français]/[Deutsch]/[Italia]/[español]/[Portugués]/[Nederlands]/ [čeština]/[Polski]/[Türkiye]

Power frequency	Set the frequency of the light source to match the power supply frequency in the local region to avoid interference. Options: [50Hz]/[60Hz].
Label date	Add date stamp on photo or video files. Options: [Yes]/[No].
Format	Format your Micro SD card. Formatting the Micro SD card will delete all files, including protected files. Please copy important files before confirming. Options: [Confirm]/[Cancel].
System Restore	Restore settings to factory defaults. Options: [Confirm]/[Cancel].
Version	User can view the firmware version information.

## Reproduction

- Turn on the device and press the Mode button to switch to playback mode.
  - Press the Up/Down button to view photos and video files.
  - Play the video:
    - Press the Shot button to start playing the video files.
    - Press the Shot button again to pause.
    - Press the Menu button to stop playing the current video.
    - Press the Menu button in playback mode; the screen will display the playback menu.
- Press the Up/Down button to lock or delete. Then press the Shot button to select an option and enter the submenu.

## List of playback menus

Menu	Function
Delete	Deletes the current file from the memory card. Options: [Yes]/[No].
Delete all	Delete all files on the memory card. Options: [Yes]/[No].
Block	Lock the current file in the memory card. Options: [Yes]/[No].
Unblock	Unlock the current file on the memory card. Options: [Yes]/[No].
Unblock all	Unlock all files on the memory card. Options: [Yes]/[No].

## Download files to PC

There are two ways to download files from the device to a computer:

- Inserting the memory card into a card reader.
- Connecting the device to a computer using the supplied USB cable.

### Using a card reader

- Remove the memory card from the device and insert it into a card reader. Then connect the card reader to a computer.
- Open [My Computer] or [Windows Explorer] and double-click the removable disk icon representing the memory card.
- Copy the images from the card to a directory of your choice on the computer's hard disk.

### **Connecting the device to a PC via USB cable**

1. Turn on the night vision. Connect it to the computer using a USB Type-C cable.
2. Select 'Memory' on the night vision screen, press the SHOT button to confirm and enter the removable disk mode.
3. Open [My Computer] or [Windows Explorer]. A 'Removable Disk' will appear in the drive list. Double-click on the 'Removable Disk' icon to view its contents. The files stored on the camera are located in the folder named 'DCIM'.
4. Copy the photos or files to your computer."

### **Notes on cleaning**

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove the batteries)! Only use a dry cloth to clean the outside of the device. To avoid damaging the electronics, do not use cleaning liquids. Clean the eyepieces and/or lenses only with a soft, lint-free cloth (e.g. microfiber cloth). To avoid scratching the lenses, use only gentle pressure with the cleaning cloth. Protect the device from dust and moisture. Store it in a bag or box. Remove the batteries from the device if it will not be used for an extended period of time.

**SERVI  
TECH**

SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC  
[www.servitech.com.ar](http://www.servitech.com.ar)

 **11 6260 1114 (sólo texto)**  
[serviciotecnico@servitech.com.ar](mailto:serviciotecnico@servitech.com.ar)